

系统综述

飞行仪表

发动机指示系统（EIS）

音频面板及通讯、导航、监视（CNS）

飞行管理

危险回避

自动飞行控制系统（AFCS）

附加功能

附录

索引

Copyright © 2008 Garmin Ltd. 版权信息页

本手册讲述的是安装在赛斯纳大篷车飞机上，版本号为 0767.00 或以后的系统软件操作。操作上与以前或以后版本的软件是稍有差别的。

网站地址： www.garmin.com

2008年1月

190-00749-00 Rev.B

中国印刷

翻译说明

原书共 512 页，现在翻译了 432 页，未翻译的部分包括：

一、第 6 章第 1 节 XM 卫星天气，该功能实质上是基于卫星数据链的气象服务，目前只在美国开通。

二、第 8 章的大部分内容，都是在多功能显示器（MFD）上查阅英文电子航图的相关功能。第 8 章只翻译了 8.5 节两页的内容。

目录里面保留了未翻译章节的英文标题，以资区别。

因此，打印时从第 6 章首页直接跳转到 6.2 节机载彩色气象雷达的内容（即从第 271 页跳到第 296 页）。而第 8 章就只有第 449 页和第 450 页，紧接着就到附录 A（第 453 页）。其余各页均严格保留原书的排版和次序。

因本人水平有限，翻译难免有不妥当之处，敬请批评指正，谢谢！

李伟光

2008 年 11-12 月翻译

2009 年 2 月校对

Email: cfso002@163.com

有限保修


本Garmin产品保证自购买之日起两年内没有因材料或生产造成的缺陷。在这期间，Garmin会自主决定维修或替换正常使用过程中故障的部件。这种维修或替换不收取客户零件和劳务费用，前提是客户要负责任何运输成本。本保证不包括滥用、误用、意外或非授权改造或维修造成的损害。


这里所述的保修和补偿是单独的，代替所有其它保修表述或默示条款或法定约束，包括因任何适销性或特定目标适用性引起的任何责任。本保证所赋予的特定法律权利可能因不同州而有所不同。


任何情况下，Garmin都不负任何责任附带的、特定的、非直接或间接的损害，无论该损害的起因是否因使用、误用、无法使用本产品或本产品的缺陷而起。某些州不允许排除附带或间接损害，因此本条不一定适用于阁下。


Garmin保留单独决定维修或替换组件、软件，或按购买价格提供全额退款的权利。这种补偿是保修条款对阁下专有及全部的补偿。


可联系本地的Garmin授权服务中心获得保修服务。如需帮助寻找附近的服务中心，可访问Garmin网站“<http://www.garmin.com>”或电话联系Garmin客户服务：800-800-1020。


 **警告：**不能依赖地形功能进行领航和保持地形间隔。不能将 G1000地形接近 (Terrain Proximity) 功能用作主要的地形回避准则，它不能代替飞行员在飞行中的处境感知责任。地形接近功能只是回避地形的辅助手段，它没有得到认证，不能够用于那些要求使用经认证地形提示系统的场合。地形数据是从第三方获取的。Garmin无法单独校验地形数据的精度。


 **警告：**所显示的最低安全高度 (MSA) 只是咨询性质，不能用作规避地形和障碍物的唯一手段。应参阅现行有效的航图了解适用的最小安全间隔高度。


 **警告：**G1000 GPS接收机计算的高度是高于平均海平面的几何高，可能与气压式高度表（如GDC 74A大气数据计算机或飞机上其它高度表）指示的高度明显不同GPS。高度不能用于垂直领航。应该使用G1000的PFD上显示的气压高度或飞机上其它气压高度。


 **警告：**不要使用过期的数据库信息。G1000系统使用的数据库必须有规律地升级，以确保信息是现行有效的。飞行员使用任何过期数据库完全是他们自己在冒险。

 **警告：**不要用背景地图（陆地和水面数据）信息作为主要的领航手段。背景地图数据只是其它经批准导航数据的补充，不应当作增强处境感知的辅助手段。

 **警告：**G1000多功能显示器上的空中交通活动信息只是目视搜索活动的辅助手段。飞行员必须依据ATC引导或正确的目视搜索冲突活动来进行机动。

 **警告：**XM天气功能不能用来穿越危险天气。GDL69提供的天气信息是用来回避，而不是穿越恶劣天气的。

 **警告：**NEXRAD 天气数据只是做长距离飞行计划时使用的。由于数据发送固有的延迟和数据的历时，NEXRAD 天气数据不应用于短距离的飞行规避。

 **警告：**安装在赛斯纳大篷车飞机上的Garmin G1000功能集成度非常高。但是飞行员必须认识到：监视和/或自检全部潜在的系统故障是不现实的。尽管可能性很低，但G1000系统是有可能在不给出出错提示的情况下发生错误操作的。因此，飞行员有责任使用所有冗余的或相关的驾驶舱信息来交叉检查，侦测这样的问题。

 **警告：**因安全理由，学习 G1000 操作程序必须在地面上进行。



警告：美国政府运行全球卫星定位系统，并单独负责其精度和维护。GPS系统可能会改变，因而影响所有GPS设备的精度和性能。Garmin G1000 将GPS用作精密电子导航辅助设施 (NAVAID)。因此，就象所有其它NAVAID一样，G1000提供的信息有可能被误用或误判，因而变得不安全。



警告：为减少不安全操作，应仔细阅读和理解G1000飞行员指南和赛斯纳大篷车飞机飞行员操作手册的各方面内容。在实际应用前，充分练习基本操作。飞行时，仔细比较G1000和其它所有可用导航资源，包括其它导航台的信息、目视信号、航图等。为安全计，清除所有误差才继续领航。



警告：本指南的插图只是举例。不要试图用G1000穿越雷雨。FAA咨询通告：雷雨，和航空知识手册 (AIM)都建议“离开任何识别出的强雷雨或强雷达回波最少20英里”。



警示：PFD 和 MFD显示器使用特制的抗反射涂层，它对皮肤油脂、腊和研磨清洁剂非常敏感。含氨清洁剂会损伤抗反射涂层。使用干净的无纺布和不损伤抗反射涂层的眼镜清洁液来清洁屏幕是非常重要的。



警示：Garmin G1000 不包含任何用户可维修零件。只应让经授权的Garmin服务中心进行维修。未经授权的维修和改造，会让保修失效，且令飞行员不能按FAA/FCC条例授权操作该设备。



注意：本文件所含的所有视觉表述，包括G1000面板图片和显示，都可能变更，不代表现行有效的G1000系统和航空数据库。实际设备可能与描述稍有不同。



注意：本设备符合FCC15部规范。操作符合以下两个条件：
(1) 本设备不会产生电磁干扰，且 (2) 本设备必须能接受任何收到的干扰，包括那些可能引起意外操作的干扰。



注意：本产品及其包装、组件含有加利福尼亚州认为会导致癌、不育或生殖缺陷的化学成份。本通知是根据加利福尼亚州65号建议发出的。如果你有任何问题或需要更多的信息，请参数我们网站：
www.garmin.com/prop65。



注意：附近机库里正在工作的GPS中继器的信号干扰可能导致飞机在地面上间歇性地失去姿态和航向显示。将飞机移离干扰源100英尺以外应该可减少这种情况。

| 修订记录 | | | | |
|--------------|------|---------|------|---------|
| 件号 | 修订版本 | 日期 | 页面范围 | 描述 |
| 190-00749-00 | A | 2008年1月 | 全部 | 初始公布 |
| | B | 2008年1月 | 版权页 | 改正软件版本号 |